



# Farmacia VOJTEK s'a mutat în casa Andrényi

vis-a-vis de palatul Mino-  
riilor.

Biroul: Strada Românilor Nr. 7.

**„ASTRA“**

Prima Fabrică Română  
de Vagoane și Motoare  
S. A. Arad

Adr. telegr.: VAGONASTRA  
TELEFON: 694 și 900

**SECȚIA MOTOARE:** Auto-  
bus pentru circulație în orașe,  
stabiliment de băi, și pentru cir-  
culație interurbană. Camioane  
cu transmisie prin cardan, sau  
lanțuri. (Inărcătură 3 tone). —  
**Automobile cisterne** pen-  
tru transporturi de ulei, benzina  
și petroli. Capacitatea 3550 litri.  
**Motoare de benzina** de 6,  
14, 45, 60 și 90 HP. — **Strun-  
guri de precizie** pentru tă-  
ierea de ghevinduri Withworth  
sau milimetrice. Distanțe între  
văruri 1000—1200 și 1600 mm.  
**Prese cu excentric** cu cursă  
de 8 tone. **Piese de auto-  
mobile** pentru automobile de lux  
și camioane de orice marcă. —  
**Piese pentru motoare de  
benzina** de orice marcă.



## Insetii se primisesc la Administrația ziarului.

Notariatul cercual Șilindia.

No. 401/1925. (1335)

## Publicațiuine.

Pentru lucrările — de repararea edificiului primăriei din comună Șilindia în valoare decizului aprobat de Lei 125.000 — se publică licitație cu oferte inchise, care se va face în ziua de 20 Iulie 1925 la orele 11 a. m. în localul primăriei Șilindia.

Invităm pe toți aceia, cari doresc a lăsa parte la licitația aceasta să și înainteze la numita primărie ofertele întocmite conform prevederilor legii contabilității publice art. 72—85 și a condițiunilor mai jos arătate până la ora 10 a zilei fixate.

Deasupra adresei — pe plic închis și sigilat cu ofertele se se serie — „Ofertă pentru lucrările de reparație edificiului primăriei Șilindia.”

Oferte întârziate, sau date prin telegramă căt și oferte cari vor cuprinde condiții, nu se vor lăsa în considerare.

In oferte se va arata rabatul din puncturile limitare și în suma globală. Proiectul lucrărilor, condițiunile detaliate și modul de ofertele se pot vedea zilnic, între orele oficioase la primăria Șilindia oferte se vor redecta exclusiv în limba românească și rămân valabile 60 (șasezeci) zile.

Ofertele înaintate obligă oferantul numai decât, iar primăria comună numai după aprobatarea Subprefecturei.

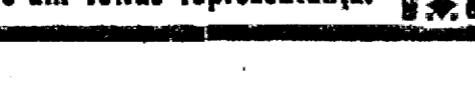
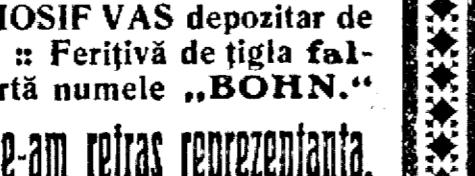
Șilindia, la 20 Iunie 1925.

Notar: INDISCIFRABIL.

## Atențione! Renumita țigă din JIMBOLIA „BOHN“ Nr. 253,

se capătă exclusiv numai la FERESTRAUL ARADAN, la LEOPOLD ENGEL în Strada Metianu No. 13 și la IOSIF VAS depozitar de lemn din Aradul-Nou. :: Feritivă de țigă falsificată care nu poartă numele „BOHN.“

Dela succesorii Iosif Mittner ne-am retras reprezentanța.





# Economice.

## Recolta din Banat

Timișoara, 22. — Dacă într-unel regrui ale ţării recolta cerealelor nu se arată satisfăcătoare, nu tot astfel sau lucrurile în provincia noastră, unde pe lângă, faptul că înzădările de toamnă s'au făcut din helug, dar, cădereea plorilor la vreme a făcut să prevedem o recoltă bună.

Singur porumbul se arată ceva mai slab față de recolta anului trecut care a fost că se poate de bogată.

Sore deosebite de regiunile agricole din vechiul regat, însămânările în Banat se fac mai mult toamna, deoarece primăverile pe aci, sunt mai secetoase.

Cifrele de mai jos, ne dovedesc cu prioritatea aceasta. S-au semnat astfel în toamnă: 230587 ha, grâu, 7329 ha, secără, 20250 ha, orz, 92508 ha, porumb și 3696 ha, rapiță; în primăvară însă, s'au arat și însămânăt 16562 ha, grâu, 413 ha, secără și 5254 ha, orz, numai în județul Timiș-Torontal.

Pentru arat s'au plătit căte 4–500 lei de hectar iar mără de lucru 100–150 lei zilnic, ceea ce este mult față de prețurile din Oltenia, Muntenia și Moldova.

Dințigur că aceasta va contribui mult la ridicarea prețului cerealelor.

Recolta de anul trecut în Banat, a fost că se poate de satisfăcătoare, iar anul acesta după calculele cele mai pessimiste păioasele au produs circa 50 la sută mai mult.

Un jugăr — care este egal cu 5,754 m. p. — a dat peste 1.000 kgr. grâu 8–900 kgr. ovăz, 1.000 kgr. orz, 9–1.000 kgr. secără, etc.

Nu mai vorbim de legumiuoase, cari, au legat foarte bine asigurând cultivatorilor câștiguri însemnate.

Cu toate acestea prețurile sunt foarte ridicate. Județul nostru, este cutreierat de numeroși comercianți din regiunile secetoase și mai ales din Basarabia, cari încheie transacțiile cu prețuri foarte ridicate, fiind forțați la aceasta de situația mizeră a provinciei de pe Prut.

## Vile din România

Suprafața totală a vilor din România, este de 243.996 Ha.

Sunt 118.245 Ha, vîl altoite pe viete americane și 125.751 Ha, vîl nealtoite (viête indigene, viete hibrizi producători-direcți și viete americane sălbatică, pentru port-altoi).

Repartizate pe provincii, vilile ţării se impart astfel:

	Ha
Basarabia posedă	104.462
Munténia	37.758
Moldova	29.476
Olténia	25.991
Crișana	20.913
Transilvania centrală posedă	11.748
Banatul posedă	7.164
Dobrogea	6.467
Bucovina	4
Județele cele mai vilicoale ale ţării sunt:	
H:	
Cetatea-Alba posedă	28.433
Chișinău	24.172
Tighina	22.202
Putna	13.283
Cahul	9.483
Orhei	9.149
Dolj	9.136
R. Sărat	8.915
Vâlcea	8.798
Ismail	7.284
Buzău	7.590
Prahova	7.495
Arad	6.807
Timiș-Torontal	6.341
Bihor	5.810

Reportul între vilile altoite față de cele nealtoite, este următorul:

Sunt în total în ţara noastră 118.245 Ha și altoite, față de 125.741 vîl nealtoite.

## O comisie comercială elvețiană la Timișoara

TIMIȘOARA. — Zilele acestea a sosit în localitate o comisie elvețiană inscrisă să facă o insenare cumpărătură de vaci din com. Oravă din județul nostru.

In această comună și înprăjurim se află numeroase vaci de rază elvețiană „Zimenthal” care sunt cintute în toată Europa.

## Veniturile dela Mine

Veniturile exploatarilor miniere și industriale administrate direct de Ministerul Industriei și Comerțului, precum și celor ce se vor comercializa:

Veniturile acestui articol provin din următoarele exploatari: uzine și mină.

a) Minele și uzinele mină: Iur., „Bala-Mare” . . . Lei 83.241.600

b) Uzinele de fier Hunedoara . . . Lei 94.880.000

c) Minele de cărbuni „Lo-

nea” . . . . . 150.200.000

d) Gazul natural Cluj . . . Lei 68.000.000

e) Uzinele metale chimice „Zlatna” . . . Lei 15.565.000

f) Miole metalice „Abrud” Lei 3.400.000

g) Uzinele de fier „Cugir” Lei 38.650.000

h) Minele metalice „Săcă-

râmb” . . . . . Lei 2.850.000

Totalul deci al exploatarilor care produce . . . Lei 456.786.600

—00—

## Devizele și valuta.

Rădor, 25 Iunie.

### MURBIA

zăriș	deschidere	inchidere
Berlin	122.55	122.55
Amsterdam	206.50	206.20
New-York	515.—	515.—
Londra	2503.50	2503.50
Paris	2375.—	2375.—
Milano	1907.50	1900.—
Praga	1525.—	1525.—
Budapesta	7255.—	7250
Belgrad	890.—	890.—
București	240.—	240.—
Varsavia	9912.50	9912.50
Viena	7255.—	7255.—

## Cursul devizelor București pe ziua de 25 Iunie 1925.

	Cerște	Oterito
Paris	10.22	
Berlin	—	
Londra	1062.—	
New-York	217.—	
Italia	815.—	
Elveția	42.35	
Viena	30.75	
Budapesta	6.57	

## Valute:

	Cerște	Oterito
Napoleon	800.—	—
Mărți	51.50	—
Leva	146.—	—
Lire otomane	113.—	—
Sterline	1050.—	—
Francesi	10.60	—
Elvețieni	41.50	—
Italieni	8.40	—
Drachnas	330.—	—
Dinari	365.—	—
Doliari	216.—	—
Marca poloneză	41.—	—
Ceroana austriacă	31.—	—
maghiară	31.—	—
cehoslovacă	6.40	—

## SPORT

### Tennis

#### Match internațional de Tennis în Arad

Vor participa Austria, Cehoslovacia și Ungaria

Arad, 25 Iunie

Tânără înghibare, care s'a format în „Clubul Hellas” și care s'a ridicat așa de repede, constrință la malul Mureșului — ca priu minune — un pavilion și terenuri de tennis moderne și confortabile, a înțeles că nu ajunge să edifică și să facă terenuri, ci să dai și jucătorilor ocazie pentru prestatări calități de care dispun.

Și în bună armonie, conducerea împreună cu membrii săi, sunt în plină activitate, aranjând un meci de tennis internațional, la care vor participa jucători din Austria, Cehoslovacia, Ungaria, în frunte cu cei mai buni tenismenii din Capitală și localitate.

Clasa internațională a jucătorilor stemei este deosebită cunoscută pretutindeni, de căi ei nu potențiajunge ușor căștiguri, dar nici jucătorii noștri nu se vor lăsa, apărându-și prestigiul. Dar nu ne privește rezultatele individuale, ci faptul de a avea un astfel de concurs imponzent, care va fi o serbatoare

Acest interesant concurs cuprinde în program următoarele numere: 1 Simplus domni, pentru campionatul orașului Arad, 2 Simplus domni pentru cupa clubului Hellas, 3 Simplus domni, pentru campionatul orașului Arad, 4 Dublu domni, pentru campionatul orașului Arad, 5 Dublu doamne, 6 Dublu mixt.

Mai are apoi și concursul pentru jucători de clasa II și III. Simplus domni și simplus domne.

Exhibițiile vor începe la 2 iulie c. până la 5 iulie c. și se va organiza la malul Mureșului pe terenurile proprii ale acestui Club.

## Campionatul regional Arad

Simplus domni: 1. Tórok  
2. Bánkidi (Hellas)

Simplus doamne: 1. dsoara Stern  
2. doa Waldner (Hellas)

Dublu domni: 1. Bánkidi — Farkas (Hellas)  
2. Angele — Tórok.

## Bibliografie

A apărut în editura: «CARTEA ROMĂNEASCĂ» :

Biblioteca Minerva Nr. 121. V. Veres-ghin: „Amintiri din războiul de la 1877”. Traducere de N. Pandelea. Prețul leu 8.

Biblioteca Minerva Nr. 124. Leon Tolstoi: „Povestiri populare”. Traducere de Ioan Bârsanul. Prețul leu 5.

„Străbunii Mei”. Istoria Neamului Românesc. Fascicole I-II, de I. C. Luncan. Prețul leu 80.

1. Simionescu, profesor universitar, Iași: „Oameni Aleș”, I. Străinii, cd. III. Prețul leu 40.

Biblioteca Minerva Nr. 113. Ivan Turgheniev: „Faust”. Traducere de Nicolae Pașia. Prețul leu 8.

Se află de vânzare la toate librăriile din Țară.

## Plecarea și sosirea trenurilor

### in gara Arad.

#### Plecarea:

	personal	320	Teiuș	accelerat	510
Curtici	"	030	Timișoara	"	340
Pecica	"	530	Curtici	"	724
Timișoara	"	110	Jimbolia	"	765
Teiuș	"				